



FOREO
SWEDEN

issaTM mini 3

やさしいブラッシングで
明るい笑顔！



ユーザーマニュアル

はじめに

この度は、issa™ mini 3をお買い上げいただき誠にありがとうございます。
正しい歯磨き習慣を身につけ、白い歯で輝く笑顔をあなたのものに。issa™ mini 3の洗練されたオーラルケア技術をお楽しみいただく前に、本マニュアルをご一読ください。

使用目的：自宅用歯ブラシ。歯と歯ぐきを洗浄し、口全体を清潔に保ちます。

ご使用前に本マニュアルをすべてお読みいただき、使用方法をご確認ください。また、本マニュアルに記載されている使用目的以外には本製品をご使用にならないでください。



⚠ **警告：**本製品のいかなる変更・修正は禁止されています。

issa™ mini 3 製品概要

issa™ mini 3 が、あなたの笑顔のパワーアップ。イノベティブなシリコーン - PBTのハイブリッドブラシと音波振動技術を搭載した、キュートでクリーンな電動歯ブラシ。白く輝く歯とフレッシュな息を24時間お届けします。

issa™ mini 3について





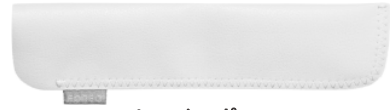
高い併用性

issa™シリーズ用ブラシヘッドや付属品と併用可能です。



USB充電器

USB充電ケーブルでいつでも、どこでも充電できます。



トラベルポーチ

おしゃれな専用ポーチでissa™ mini 3をどこでも清潔に保護します。

issa mini 3の使い方

歯ブラシを変えても、歯磨きの習慣はそのまま！



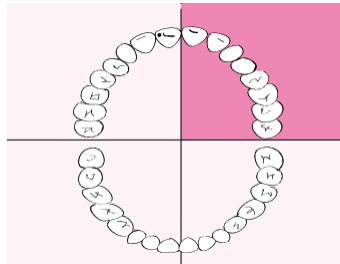
ハミガキ剤を付ける

いつも使っているハミガキ剤を付けて、issa™ mini 3の電源を入れます。



ブラッシング

従来の手による歯磨きと同じようにブラッシングします。また、issa™ mini 3は30秒毎にブラッシング部位を変更するようお知らせします。



すすぐ

口内を水でよくすすぎ、issa™ mini 3も流水でよくすすいでください。



舌と頬の内側クリーナー (オプション)

口全体を清潔に保つため、ブラシヘッドの後部を使って、舌と頬の内側をなぞります。

一日2回のブラッシングで、清潔で輝く笑顔を！

注意：万が一issa™ mini 3使用中に不快な経験をされた場合は、直ちに本機の使用を中止し、医師に相談してください。またブラシ表面に血が確認された場合は、ソープと水でよく洗浄してください。

issa mini 3のお手入れについて

使用後は、ブラシを指でこしながら温水でよく洗浄してください。より効果的な洗浄をご希望の場合は、FOREOシリコンクリーニングスプレー（Silicone Cleaning Spray）をお使いいただき、その後温水でよくすすいでください。歯ブラシ部は自然乾燥させ、UV滅菌ケースには入れないでください。

注記：アルコール、石油系、アセトン系のクレンジング製品は使用しないでください。漂白剤が入ったハミガキ剤のご使用はお避けください。

issa mini 3 ブラシヘッドの交換方法

引っ張って、差し込むだけ

すべてのissa™ ブラシヘッドと併用可能です。

issa™ mini 3の電源を切ったら、ブラシヘッドを上方向にまっすぐ引っ張って取り外します。交換用のブラシヘッドの毛部位を本体前方に向け、中央の穴を金属の接合部に合わせたら、押し込みしっかりと挿入します。

良好なブラッシング効果を保つため、6カ月ごとにブラシを交換してください。なおセンシティブタイプのブラシヘッドおよびタンクリーナーは最大1年ご利用いただけます。

交換用ブラシヘッドは、www.foreo.com よりご注文いただくか、お近くのFOREO認定販売店までご連絡ください。



issa mini 3充電方法

振動力が弱まったり、インジケータライトが赤色に変わったりした場合は、デバイスの充電が必要です。

USB充電ケーブルを使って2時間充電してください。インジケータライトの点滅が止まったら、issa™ mini 3が完全に充電された状態です。

注意：充電前に、充電ポートと充電器に、水やハミガキ剤の残留物が付着していないことを確認してください。充電中のご使用と24時間以上の充電はお避けください。本体付属の充電用ケーブル以外で充電しないでください。

重要

安全にご使用いただくために：

- ・健康状態に関して気になることがございましたら、ご使用前に医師にご相談ください。
- ・現在、口腔疾患の治療を受けている場合、ご使用前に口腔専門医にご相談ください。
- ・本体使用中に不快を感じられた場合はすぐに使用を止め、医師にご相談ください。
- ・直射日光の当たる場所への放置や、極端な熱及び沸騰水にさらさないでください。
- ・本製品は5歳未満のお子様にはご利用いただけません。お子様が直接ご使用になる際、またお近くにいる際は、大人による厳重な管理を行ってください。お子様や身体障害および知的障害をお持ちの方がご使用になる場合は、適切な指導および指示を行い、正しくご利用ください。
- ・お子様に本製品で遊ばせないでください。
- ・本体に異常が確認された場合（ブラシヘッド、ハンドル、充電器など）すぐに使用を止めてください。
- ・なお、本製品の部品は修理に対応しておりません。
- ・感電の危険を避けるため、本体の充電はアース付電源コンセントのみご利用ください。

故障かと思ったら

issa™ mini 3の動作不良や異常が確認された場合は、特に注意してください。

ユニバーサルボタンを押してもissa™ mini 3が起動しません：

- ・バッテリーがなくなっている可能性があります。USB充電ケーブルで再充電してください。最大2時間でフル充電されたら、ユニバーサルボタンを押し続けデバイスを再起動してください。

issa™ mini 3の電源がOFFにならず、ボタンを押しても反応しません：

- ・マイクロプロセッサが誤作動を起こしている可能性があります。USB充電ケーブルを接続するか、ユニバーサルボタンを長押しし、デバイスを再起動してください。

USB充電ケーブルが接続されていても、issa™ mini 3のライトが点滅しないのはなぜですか？：

- ・フル充電の状態です。最大265日ご利用いただけます。
- ・充電電池が消耗しているため、USB充電ケーブルを認識するのに数分かかります。
- ・USB充電ケーブルが正しく接続されていません。電源コンセント、USBソケットおよび充電ポートを確認してください。

issa™ mini 3本体を水に落ちてしまい、充電ポートが濡れてしまいました。どうしたらよいですか？：

- ・良く乾かしたら再度ご使用になれます。本体は完全防水で、充電ポートは完全にカバーされています。

聞きたい質問への回答がない、もしくはその他ご質問等がございましたら、お気軽にwww.foreo.com内カスタマーケアまでお問い合わせください。

製品保証および利用規約

保証登録

2年間の製品保証のアクティベーション方法については、foreo.com/product-registrationをご参照ください。

2年保証

FOREOは、通常の使用で生じた製品故障および材料・製品部品による不具合に対し、製品の購入日から2年間保証いたします。本保証は本体機能に影響を与える作動パーツを対象としております。通常使用の損耗により発生した外観上の劣化、誤使用および過失による破損等は対象外となります。本体および付属品の分解や改造を行った場合、本保証は無効となります。

保証期間内に不具合が発生し、FOREOにご連絡いただいた場合、FOREOの自由裁量により、本体を無償で交換いたします。保証期間内の請求については、保証期間内であることを証明する合理的な証拠をもって行ってください。本保証が必要な時のために、保証期間内はこの保証内容とともに本製品購入時の受領書を大事に保管してください。

保証のご請求をいただくには、弊社ウェブサイトwww.foreo.com から登録したアカウントにログインし、保証の請求を行ってください。不具合品の返品送料はお客様のご負担となりますことを予めご了承ください。なお、本保証は品質保証をお約束するものであり、お客様の法的権利を制限するものではありません。

*本2年間の製品保証にはブラシヘッドの交換は含まれておりません。

廃棄について

使用済み電子機器の廃棄について（マークは、EU加盟国および廃棄物分別収集システムを有するその他ヨーロッパ諸国に適用）

斜線で消されたゴミ箱マークは、本製品が他の家庭用ごみと一緒に処理できないことを意味します。適切な電気および電子製品リサイクル回収場にて処理してください。本製品が正しく処分されたことで、本製品の不適切な廃棄により起こりうる環境とヒトの健康に与える潜在的な負の結果を防ぐことができます。使用されている素材をリサイクルすることで、天然資源の保護にも役立ちます。

より詳しいリサイクル方法については、お近くの家庭ごみ廃棄物処理サービス専門業者もしくはお買い上げ店舗にご連絡ください。



バッテリーの取り外し方

注記：一度バッテリーを取り外すと、本製品は二度と使用できません。また本体を一度開くと保証が無効となります。本製品を廃棄する場合のみ本作業を行うようにしてください。

本デバイスはリチウムイオンバッテリーを使用しているので、廃棄の際は必ずバッテリーを取り外してください。なお、家庭用ごみと一緒に廃棄することはできません。まずはブラシヘッドを取外し、シリコーン外層を取り、プラスチックシェルを開き、バッテリーを取り外します。バッテリーはお住まいの地域のルールに従い廃棄してください。本作業を行う時は、安全のため手袋を着用してください。詳細は、以下イラストをご覧ください：



本製品に使用しているリチウムイオン電池はリサイクル可能な資源です。不要になったリチウムイオン電池は家庭ごみとして廃棄せず取り出し、各自治体のリサイクル方法に従ってください。

仕様

素材：医療レベルシリコーン、PBTポリマー、PC + ABS
カラー：サマースカイ/マンゴタンゴ/ワイルドストロベリー
サイズ：170 x 31 x 25.4 mm
重量：56g
バッテリー：Li-Ion 420mA 3.7V
定格：3.7V DC, 0.5W

操作実働時間：最大265日
スタンバイ：180日
周波数：166 Hz
インターフェース：1 ボタン
1 分間の振動回数：最大9,000回

使用上の環境条件

温度：	摂氏5度 ～ 40度
湿度：	40% ～ 80%
気圧：	800 ～ 1,060 hPa

保管/輸送上の環境条件：

温度：	摂氏-10度 ～ 50度
湿度：	30% ～ 80%
気圧：	500 ～ 1,060 hPa

免責事項：

本製品は、ユーザーご自身の責任でご利用ください。弊社及び販売店は直接的あるいは間接的に、本製品の使用に起因する、いかなる物質的ないし別の形の傷害や損害に対し、一切の責任を負わないものとします。さらに弊社は、本書の改訂及び内容の変更を随時行う権利を有し、同改訂や変更に関する通知を行う義務を負わないものとします。

モデルは予告なく更新/変更される場合がありますのでご了承ください。

FAQ

基本について

1. issa™ mini 3の同梱品は？

issa™ mini 3 歯ブラシ 1 台、USB充電ケーブル 1 本、 トラベルポーチ 1 個、 issa™ マニュアル 1 冊です。

2. issa™ mini 3の電源をON/OFFするにはどうすればよいですか？

本体解除後ユニバーサルボタンを一度押すと、issa™ mini 3の電源が入ります。

デバイスについて

3. issa™ mini 3を使った歯磨き方法は？

お好みのハミガキ剤を適量塗布してください。ユニバーサルボタンを押して、issa™ mini 3の電源を入れます。手動の歯ブラシと同じように歯を磨きます。issa™ mini 3は30秒毎にブラッシング部位を変更するようお知らせします。口全体を清潔に保つため、ブラシヘッドの後部を使って、舌と頬の内側をなぞります。ユニバーサルボタンをもう一度押して歯ブラシの電源を切ります（歯ブラシの電源は3分後自動的に切れます）。口内を水でよくすすぎ、issa™ mini 3も流水でよくすすいでください。

4. issa™ mini 3の使用頻度は？

歯を白く、明るい笑顔にするには、毎日朝晩2回のご利用をお勧めします。また12時間以上歯磨きをしていない場合、悲しい顔サインが現れます。

5. issa™ mini 3ブラシヘッドの交換時期は？

issa™ ハイブリッドブラシヘッドは最大6カ月、またissa™ Sensitive ブラシヘッドは最大1年ご使用いただけます。他社の電動歯ブラシヘッドの使用期限は最大3カ月なので、環境にやさしいissa™ ブラシヘッドです。

6. issa™ mini 3ブラシヘッドの交換方法は？

使用済みのブラシヘッドを引き抜き、新しいブラシヘッドを押し込むだけの簡単操作です。交換時、issa™ mini 3の電源が切れていることを確認し、ブラシヘッドを上方向にまっすぐ引っ張り取り外します。交換用のブラシヘッドの毛部位を本体前方に向け、中央の穴を金属の接合部に合わせたら、押し込みしっかりと挿入します。

10. 他社の電動歯ブラシより使いやすいポイントは？

市販の他社製品とは異なり、issa™ mini 3は1度の充電で最大265日、ブラシヘッドは最大6カ月も使用可能です。PBTポリマーと医療レベルシリコンのイノベティブな二層構造で、歯ぐきにやさしくも、歯垢をしっかりと取り除きます。舌と頬の内側クリーナーを装備し、お口の中を360度クリーンな状態に。issa™ mini 3で速くて簡単なオーラルケアをお楽しみください。

トラブルシューティング&メンテナンス

11. ユニバーサルボタンを押しても、issa™ mini 3が起動しないのはなぜですか？

バッテリーがなくなっている可能性があります。USB充電ケーブルで再充電してください。最大2時間でフル充電されたら、ユニバーサルボタンを押し続けデバイスを再起動してください。

12. issa™ mini 3の電源がOFFにならず、どのボタンを押しても反応しません。

マイクロプロセッサが誤作動を起こしている可能性があります。USB充電ケーブルに接続し、ユニバーサルボタンを押し続け、デバイスを再起動してください。

13. USB充電ケーブルが接続されている状態で、インジケータライトが点滅しなくなりました。

いくつか原因が考えられます。バッテリーがフル充電され、最大265日間ご使用いただける状態であるか、バッテリーが消耗しており、USB充電ケーブルを認識するのに時間を要している可能性があります。もしくは、USB充電ケーブルが正しく接続されていない場合も考えられます。電源コンセントやUSBソケット、充電ポートを確認してください。

14. issa™ mini 3本体が水に落ちてしまい、充電ポートが濡れてしまいました。どうしたらよいですか？

issa™ mini 3は完全防水で、充電ポートは完全にカバーされています。良く乾かしたら再度ご使用になれます。

15. issa™ mini 3の充電のタイミングはいつですか？

issa™ mini 3本体下にあるインジケータライトが赤色に変わったら、歯ブラシの充電が必要です。USB充電ケーブルをコンセントにつなげ2時間充電します。インジケータライトの点滅が止まると、issa™ mini 3がフル充電された印です。

16. issa™ mini 3のお手入れ方法は？

使用後は、ブラシを指でこしながら温水でよく洗浄してください。より効果的な洗浄をご希望の場合は、FOREOシリコンクリーニングスプレー（Silicone Cleaning Spray）をお使いいただき、その後温水でよくすすいでください。歯ブラシ部は自然乾燥させ、UV滅菌ケースには入れないでください。注記：アルコール、石油系、アセトン系のクレンジング製品は使用しないでください。漂白剤が入ったハミガキ剤のご使用はお避けください。

©2021 FOREO AB. ALL RIGHTS RESERVED.

EU DISTR.: FOREO AB, KARLAVÄGEN 41, 114 31 STOCKHOLM, SWEDEN. US DISTR.: FOREO INC., 1525 E PAMA LANE, LAS VEGAS, NV 89119, USA.

AUS DISTR.: 6 PROHASKY STREET, PORT MELBOURNE, VIC, 3207 AUSTRALIA. MANUFACTURED BY: VIS (SHANGHAI) TECHNOLOGY CO., LTD. NO.58 LINSHEG ROAD, TINGLIN TOWN, JINSHAN DISTRICT, SHANGHAI, CHINA

DESIGNED AND DEVELOPED BY FOREO SWEDEN. MANUFACTURED FOR FOREO AB.

WWW.FOREO.COM